**Translated Test Directions**

**Online Test Administration Manual**

**Test Administration Script Supplement**

**Language: Vietnamese**

**Trang 48**

# **10.1 Bắt Đầu một Phần Thi**

**NÓI:**  Hôm nay, bạn sẽ làm bài thi Smarter Balanced [TÊN BÀI KHẢO THÍ (NAME OF TEST) (ví dụ: Bài Khảo Thí Thích Ứng Trên Máy Tính Môn Ngữ Văn Tiếng Anh Lớp 4)]. Bạn sẽ được cấp một ID phiên thi là thông tin bắt buộc để bắt đầu bài khảo thí. Trước khi đăng nhập, hãy xem qua một số quy tắc làm bài thi.

 Bạn phải trả lời từng câu hỏi trên màn hình trước khi chọn TIẾP (NEXT). Nếu bạn không chắc chắn về một câu trả lời, hãy đưa ra câu trả lời mà bạn nghĩ là tốt nhất. Nếu bạn muốn xem lại câu trả lời đó sau này, hãy đánh dấu câu hỏi cần xem lại trước khi chuyển sang câu hỏi tiếp theo. Bạn có thể quay lại và thay đổi câu trả lời trong phần thi này.

 Bạn có thể tạm dừng bất kỳ lúc nào trong quá trình khảo thí bằng cách chọn TẠM DỪNG (PAUSE) thay vì TIẾP (NEXT) sau khi trả lời một câu hỏi**.** Vui lòng giơ tay nếu bạn cần nghỉ giải lao và xin phép trước khi chọn TẠM DỪNG (PAUSE).

**NÓI:**  Hôm nay, bạn sẽ làm bài thi Smarter Balanced [TÊN BÀI KHẢO THÍ (NAME OF TEST) (ví dụ: Bài Khảo Thí Thích Ứng Trên Máy Tính Môn Ngữ Văn Tiếng Anh Lớp 4)]. Bạn sẽ được cấp một ID phiên thi là thông tin bắt buộc để bắt đầu bài khảo thí. Trước khi đăng nhập, hãy xem qua một số quy tắc làm bài thi.

 Bạn phải trả lời từng câu hỏi trên màn hình trước khi chọn TIẾP (NEXT). Nếu bạn không chắc chắn về một câu trả lời, hãy đưa ra câu trả lời mà bạn nghĩ là tốt nhất. Nếu bạn muốn xem lại câu trả lời đó sau này, hãy đánh dấu câu hỏi cần xem lại trước khi chuyển sang câu hỏi tiếp theo. Bạn có thể quay lại và thay đổi câu trả lời trong phần thi này.

 Bạn có thể tạm dừng bất kỳ lúc nào trong quá trình khảo thí bằng cách chọn TẠM DỪNG (PAUSE) thay vì TIẾP (NEXT) sau khi trả lời một câu hỏi**.** Vui lòng giơ tay nếu bạn cần nghỉ giải lao và xin phép trước khi chọn TẠM DỪNG (PAUSE).

**Trang 49**

**NÓI:** Bạn cần phải tự mình làm bài. Hãy tập trung vào bài thi của bạn và nhớ rằng, không được nói chuyện. Nếu bạn có điện thoại di động, đồng hồ thông minh hoặc các thiết bị điện tử không được phép sử dụng khác, vui lòng giơ tay và tôi sẽ thu lại trước khi bắt đầu làm bài thi.

 Nếu bạn hoàn thành sớm bài thi của mình, vui lòng giơ tay và ngồi yên lặng.

**NÓI:**  Bây giờ, chúng ta đã sẵn sàng để đăng nhập. Khi đã đăng nhập, bạn sẽ phải đợi tôi phê duyệt bài khảo thí trước khi bạn bắt đầu. Tôi sẽ kiểm tra xem bạn đã nhập đúng ID phiên khảo thí và các thông tin khác hay chưa.

 Nhập tên hợp pháp, không phải biệt hiệu, theo sau là số SSID của bạn. Sau đó nhập ID phiên khảo thí. Hãy giơ tay nếu bạn cần trợ giúp khi nhập thông tin này trên bàn phím.

 Bây giờ chọn ĐĂNG NHẬP (SIGN IN). Khi đã đăng nhập thành công, bạn sẽ thấy một màn hình với tên của bạn và các thông tin khác về bạn. Nếu tất cả thông tin trên màn hình của bạn là chính xác, hãy chọn CÓ (YES) để tiếp tục. Nếu có bất kỳ thông tin nào không chính xác, vui lòng giơ tay và cho tôi biết thông tin không chính xác.

**Trang 51**

**NÓI:**  Bây giờ bạn sẽ thấy một màn hình yêu cầu bạn kiểm tra phần nội dung thi và cài đặt của bạn. Nếu tất cả thông tin là chính xác, bạn có thể chọn CÓ, BẮT ĐẦU BÀI THI CỦA TÔI (YES, START MY TEST). Nếu có sai sót, vui lòng giơ tay.

**[Chỉ cần đọc phần sau đây đối với bài khảo thí ELA]**

**NÓI:** Tiếp theo, bạn sẽ thấy một màn hình nhắc bạn kiểm tra xem âm thanh trên máy tính có đang hoạt động hay không. Đeo tai nghe vào và chọn biểu tượng cái loa trong vòng tròn để nghe âm thanh. Nếu bạn nghe thấy tiếng chuông, hãy chọn CÓ (YES). Nếu không, hãy giơ tay.

**NÓI:** Trước khi bài khảo thí được hiển thị, bạn sẽ thấy trang hướng dẫn liệt kê các công cụ làm bài thi và các nút mà bạn có thể sử dụng hoặc sẽ xuất hiện trong bài khảo thí. Bạn cũng có thể tìm thấy thông tin này trong quá trình khảo thí bằng cách chọn nút TRỢ GIÚP (HELP).

Khi bạn đã sẵn sàng để bắt đầu bài thi của mình, hãy chọn BẮT ĐẦU THI NGAY (BEGIN TEST NOW) ở cuối trang.

**Trang 52**

**Hướng Dẫn dành cho Học Sinh Trong Quá Trình Khảo Thí**

**NÓI:**  Điều quan trọng là bạn phải cố gắng hết sức mình. Bạn có cần phải tạm dừng bài thi và nghỉ giải lao không?

**Trang 53**

**NÓI:**  Bạn hãy cố hết sức và chọn câu trả lời theo bạn là đúng nhất. Nếu bạn không chắc chắn về ý nghĩa một câu hỏi, bạn có thể xem lại hướng dẫn bằng cách chọn nút “i” ở bên phải màn hình.

**NÓI**: Chúng ta gần kết thúc phần thi này. Vui lòng xem lại câu trả lời của bạn, bao gồm bất kỳ câu hỏi nào bạn đã đánh dấu để xem lại ngay bây giờ. Không nộp bài thi trừ khi bạn đã trả lời tất cả các câu hỏi.

**[Chỉ cần đọc phần sau đây đối với phần ELA CAT]**

**NÓI**: Nếu bạn đang trả lời một bộ câu hỏi cho một đoạn văn, vui lòng hoàn thành tất cả các câu hỏi trong đó.

**[Cần đọc phần sau đây đối với tất cả các bài khảo thí]**

**NÓI:** Nếu bạn cần thêm thời gian, hãy cho tôi biết.

**Trang 54**

**NÓI**: Phần thi này hiện đã kết thúc. Nếu bạn chưa hoàn thành, hãy chọn TẠM DỪNG (PAUSE), và bạn sẽ có thể hoàn thành vào lúc khác.

**[Chỉ cần đọc phần sau đây đối với phần Bài Khảo Thí Thích Ứng Trên Máy Tính nếu khoảng thời gian tạm dừng bài thi lâu hơn 20 phút, ví dụ: học sinh sẽ tiếp tục khảo thí vào một ngày khác]**

**NÓI**: Hãy nhớ rằng, nếu bạn chưa hoàn thành và cần tạm dừng bài thi của mình trong hơn 20 phút, bạn sẽ không thể quay lại các câu hỏi từ phần thi này, bao gồm cả các câu hỏi đã được đánh dấu để xem lại. Bạn cũng sẽ không có quyền truy cập vào các ghi chú bạn đã nhập trong Digital Notepad.

**NÓI**: Nếu bạn đã trả lời tất cả các câu hỏi trong bài thi và đã xem lại hết các câu trả lời của mình, hãy chọn NỘP BÀI THI (SUBMIT TEST). Bây giờ tôi sẽ thu lại giấy nháp hoặc các tài liệu khác.

**[Cần đọc phần sau đây cho phần thi thực hành của những học sinh sẽ tiếp tục khảo thí vào một ngày khác]**

**NÓI**: Vui lòng viết tên của bạn trên giấy nháp nếu bạn chưa hoàn thành bài thi thực hành. Tôi sẽ thu lại giấy nháp này và phát lại để bạn sử dụng trong phần thi tiếp theo.

**NÓI**: Nếu bạn đã trả lời tất cả các câu hỏi trong bài thi và đã xem lại hết các câu trả lời của mình, hãy chọn NỘP BÀI THI (SUBMIT TEST).

 Bây giờ tôi sẽ thu lại giấy nháp hoặc các tài liệu khác.